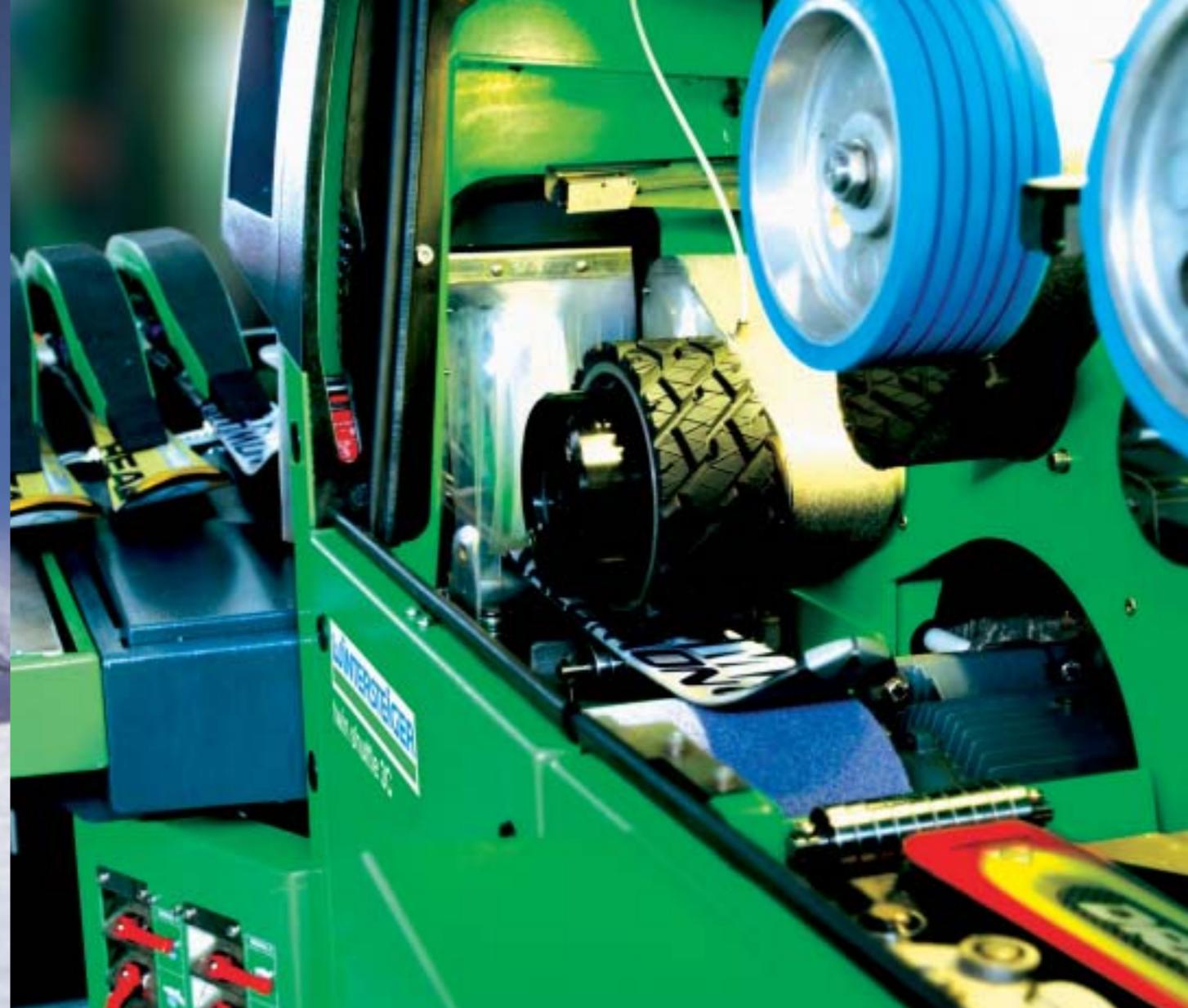




art@industrial



WINTERSTEIGER

www.wintersteiger.com

FOTOS: Alex Dobias, Anamarc

shuttle 3C

Zentrale:

Österreich: WINTERSTEIGER GmbH ::: A-4910 Ried, Dimmelstrasse 9
Tel. +43 7752 919-0 ::: Fax 919-52 ::: e-mail: sports@wintersteiger.at

Konzern international:

Deutschland: WINTERSTEIGER GmbH ::: D-94152 Neuhaus
Jägerfeldweg 18 ::: Tel. +49 8241 5405 ::: Fax 5391

Frankreich: SKID S.A. ::: F-73290 La Motte-Servolex
261, rue des Champagnes ::: Tel. +33 479 251160 ::: Fax 251161

Italien: WINTERSTEIGER Italia s.r.l. ::: I-39036 Badia (BZ) Strada Ninz
82-Fraz. La Villa ::: Tel. +39 0471 844 186 ::: Fax 844 179

Kanada: WINTERSTEIGER Inc. ::: CDN-Laval Q.C. H7L 5A1
964 Bergar Street ::: Tel. +1 450 6637800 ::: Fax 6632896

Schweiz: WINTERSTEIGER Schweiz AG ::: CH-6331 Hünenberg
Rothusstrasse 5b ::: Tel. +41 41 780 2322 ::: Fax 2390

USA: WINTERSTEIGER Inc. ::: USA-84116 Salt Lake City UT
217 Wright Brothers Drive ::: Tel. +1 801 3556550 ::: Fax 3556541

Repräsentanten:

Argentinien: Arimex Importadora S.A. ::: Buenos Aires ::: **Australien:** Rosbert Australia PTY.LTD. ::: Sydney ::: **Benelux:** Koltec Sport Equipment ::: LJ Dordrecht ::: **Chile:** Eolia LTDA
Santiago ::: **Dänemark:** Fun Sport APS ::: Vejle ::: **Finnland:** Oy Huntteri AB ::: Turku ::: **Großbritannien:** Anything Technical ::: Cumbria ::: **Japan:** SBA Incorporated ::: Tokyo
Korea: Himazone ::: Seoul ::: **Neuseeland:** Gravity Sports Imports ::: Christchurch ::: **Norwegen/Schweden:** WINTERSTEIGER Norge ::: Son ::: **Polen:** Ikatur ::: Kraków ::: **Slowenien:**
Stemax ::: Ljubljana ::: **Spanien:** Manufacturas Deportivas Viper S.A. ::: Barcelona ::: **Tschechien:** Snow-How ::: Prag ::: **Ungarn:** Hefa KFT ::: Veszprem

© 78-700-550 shuttle 3C 06/03



WINTERSTEIGER

shuttle 3C - die vollautomatische Servicestation



Ihre Maschine wächst mit Ihrem Serviceaufkommen
Das modulare Konzept der **shuttle 3C** ermöglicht jederzeit den
Ausbau von der **disc shuttle 3C** bis zur **jet shuttle 3C**.

shuttle 3C

disc shuttle 3C - Die Basis

Das Basismodell von WINTERSTEIGER für den Einstieg in die Automation. Auf geringstem Raum wird vollautomatisch mittels oszillierendem Schleifstein der Belag bearbeitet.

Anschließend erfolgt mit Ceramic Disc Finish-Technologie der Schliff von Seiten- und Unterkanten in höchster Präzision.



1 Schleif-Modul mit

- Steinschliff
- Seitenkantenschliff mit Ceramic Disc Finish
- Unterkantenschliff mit Ceramic Disc Finish

Durchsatz bis zu 30 Paar Ski/Stunde

twin shuttle 3C - Die Durchsatzstarke

Die **twin shuttle 3C** ist die Bearbeitungsstraße für hohes Serviceaufkommen! Mit 2 Steinen und 2 Ceramic Disc Aggregaten ist enormer Durchsatz garantiert. Im ange-

schlossenen Finish-Modul werden die Ski auf höchstem Niveau getuned.



2 Schleif-Module mit

- Steinschliff
- Seitenkantenschliff mit Ceramic Disc Finish
- Unterkantenschliff mit Ceramic Disc Finish

1 High-End Finish Modul

- Trocknen
- Schaufelbearbeitung
- Heißwachsen
- Strukturbürsten
- Polieren

Durchsatz bis zu 60 Paar Ski/Stunde

finish shuttle 3C - Der Perfektionist

Ihre Anlage wird mit dem Finish-Modul zur selbsttätig arbeitenden Servicestation. Der Ski wird mit oszillierendem Stein und Ceramic Disc Finish bearbeitet. Im angeschlos-

senen Finish-Modul werden die Ski auf höchstem Niveau getuned.



1 Schleif-Modul mit

- Steinschliff
- Seitenkantenschliff mit Ceramic Disc Finish
- Unterkantenschliff mit Ceramic Disc Finish

1 High-End Finish Modul

- Trocknen
- Schaufelbearbeitung
- Heißwachsen
- Strukturbürsten
- Polieren

Durchsatz bis zu 30 Paar Ski/Stunde

jet shuttle 3C - Die High-End Lösung

Mit der **jet shuttle 3C** können die beschädigten Ski im Durchlaufverfahren bearbeitet werden. Das Höchstmaß an Automation gibt Ihren Mitarbeitern von nun an freie Hand

für persönlichen Kundenservice, Bindungsmontage oder andere Tätigkeiten. Tuning in Vollendung.



3 Schleif-Module mit

- Steinschliff
- Seitenkantenschliff mit Ceramic Disc Finish
- Unterkantenschliff mit Ceramic Disc Finish

1 High-End Finish Modul

- Trocknen
- Schaufelbearbeitung
- Heißwachsen
- Strukturbürsten
- Polieren

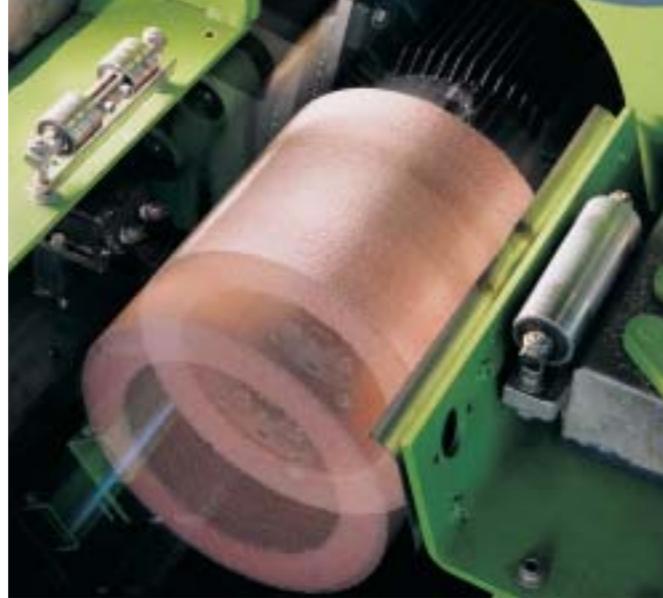
Durchsatz bis zu 60 Paar Ski/Stunde

Schleif-Modul

- Belagschliff mit oszillierendem Stein
- Unterkantenschliff mit Ceramic Disc Finish
- Seitenkantenschliff mit Ceramic Disc Finish

Zukunftsweisend. Die Ski werden nicht angesaugt. Daher können sämtliche Modelle, unabhängig von Oberfläche und Breite, bearbeitet werden.

Materialsparend. Die Oszillation des 200 mm breiten Schleifsteins erhöht die Standzeit enorm. Durch eine einfache Links-Rechts-Bewegung wird die gesamte Fläche des Schleifsteins optimal genutzt, was die Lebensdauer erheblich erhöht.



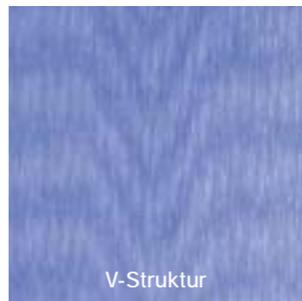
Wellenstruktur



Pfeilstruktur



Struktur schräg gekreuzt links



V-Struktur

Strukturvielfalt. Je nach den individuellen Erfordernissen von Belägen und Pisten kann die Oberfläche des Steins mittels Diamant und computergesteuerter Abziehvorrückung verschiedenartig strukturiert werden. Neben allen bewährten WINTERSTEIGER Strukturen (linear, gekreuzt, schräg gekreuzt) sind auch neue, rennlauberprobte Strukturen wie zB. Pfeilstrukturen, V-Strukturen oder Wellenstrukturen möglich.

Anpassungsfähig. Durch die Servopneumatik und den Schaufelschliff passt sich die **shuttle 3C** an den Ski an. Kunststoffschaukel oder nicht, der Schliff im Schaufelbereich ist kein Problem. Mit Hilfe der servopneumatischen Druckanpassung an die Skigeometrie wird ein gleichmäßiger Schleifabtrag sowohl über die gesamte Skilänge als auch auf der Seiten- und Unterkante, selbst bei stark taillierten Carvingski, gewährleistet. Dies ermöglicht ein optimales Schleifergebnis bei allen Skimodellen.

Qualität. Durch die sich selbst schärfenden Ceramic Disc Finish Scheiben erhalten Sie an der Seiten- und Unterkante ein optimales Schleifergebnis. Dieses äußert sich in einer präzisen Kantengeometrie, einem präzisen Schleifwinkel und einer absolut planen Kantenoberfläche über die gesamte Skilänge.

Einfache Winkelverstellung. Mit wenigen Handgriffen werden die Schleifwinkel eingestellt. Somit ist ein problemloses Anpassen an die individuellen Kundenwünsche möglich.



CERAMIC DISC FINISH

Die Schleiftechnologie der Skiindustrie exklusiv von WINTERSTEIGER

Die Disc Technologie hat sich durchgesetzt. 90 % aller Ski und Snowboards werden mit dieser Technologie bearbeitet und ausgeliefert. Erfüllen auch Sie die Erwartungen Ihrer Kunden und bieten eine hochqualitative Leistung im Servicebereich. Das revolutionäre Ceramic Disc Finish Verfahren erreicht sowohl an der Seitenkante als auch an der Unterkante ein optimales Schleifergebnis. Bereits mehr als 1200 Servicestationen setzen auf die Ceramic Disc Finish Technologie.



Kante mit Ceramic Disc Finish

Vorteile für

den Sporthändler:

- Präzise Kantengeometrie
- Exakte Schleifwinkel über die gesamte Ski- und Boardlänge
- Feine glatte Kantenoberfläche
- Ständig scharfe Schleifscheiben

den Verleiher:

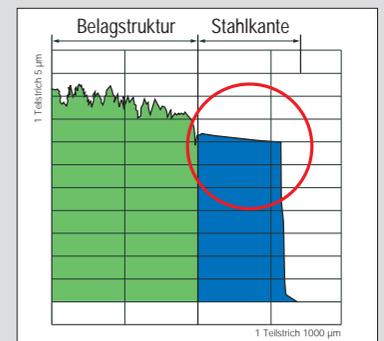
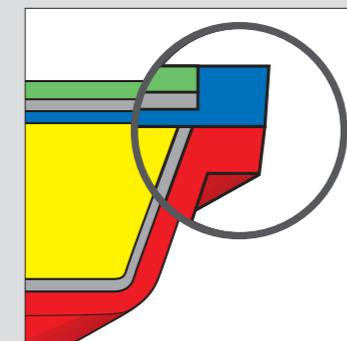
- Oftmaliges Schleifen ist durch geringe Abnahme möglich
- Lange Lebensdauer der Leihski
- Kein Bandwechsel
- Lange Lebensdauer der Disc-Scheibe

den Endverbraucher:

- Bessere Drehfreudigkeit = mehr Spaß + schnellerer Lernerfolg
- Besserer Halt auf harten Pisten = mehr Sicherheit
- Längerer Erhalt der Kantenschärfe
- Leichteres Ziehen auf der Kante = CARVEN

Ceramic Disc Finish finden Sie in folgenden Maschinen:

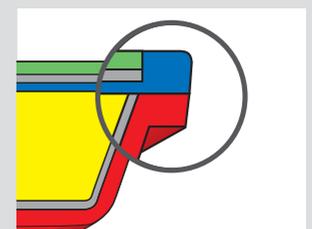
jet shuttle 3C, twin shuttle 3C, finish shuttle 3C, disc shuttle 3C, microjet disc, trim disc 91, trim disc 71



Kante mit herkömmlichem Bandschliff

Nachteile:

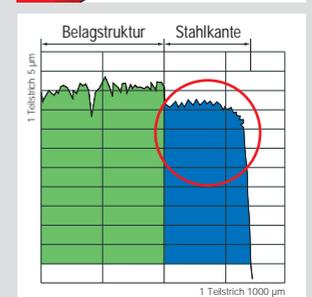
- keine exakte Kantengeometrie
- gerundete Kanten
- raue Oberfläche



Kante mit Umfangschliff

Nachteile:

- Durch punktförmige Kontaktfläche werden Fehler reproduziert
- Schleifscheibe muß abgerichtet werden
- Aufwendige Winkeleinstellung



Grafik: Bandschliff

High-End Finish Modul



5 Schritte in einem Modul

- Trocknen
- Schaufelbearbeitung
- Heißwachsen
- Strukturbürsten
- Polieren



Trocknen. Die **shuttle 3C** bietet durch das Trocknen der Ski die besten Voraussetzungen für einen optimalen Wachsaufrag.

Schaufelbearbeitung. Im Zuge der Schaufelbearbeitung wird der Schaufel- und Endbereich des Ski entrostet.



Heißwachsen. Durch das Vorwärmen des Skibelages wird eine bessere Wachsaufnahme ermöglicht, was die hohe Funktionalität des patentierten Vliesverfahrens bestätigt. Die ständige Bewegung des Wachsvlies gewährleistet einen konstanten und damit optimalen Wachsaufrag.



Strukturbürsten. Mit Hilfe der Strukturbürste wird überflüssiges Wachs entfernt und die Steinschliffstruktur freigelegt.



Polieren. Glänzend arbeitet auch die bewährte Scotchbrite-Walze, die für ein perfektes Ergebnis beim Polieren sorgt. Die **shuttle 3C** vollendet das erstklassige Skiservice mit dem Entgraten der Kanten und dem Polieren des Belages, wobei das Aggregat zwischen den Ski oszilliert.

Bedienung



Touch me! Die Bedienung des **shuttle 3C** erfolgt über einen Farbmonitor mit Touchscreen-Technik. Der Bediener wird mittels leicht verständlichem Menü durch das Programm geführt. Vollständige Service-Abläufe, aber auch einzelne Servicekomponenten können hier gespeichert und jederzeit abgerufen werden. Die exakte Reproduktion spezifischer Schliff- und Belagstrukturen ist so durchführbar.

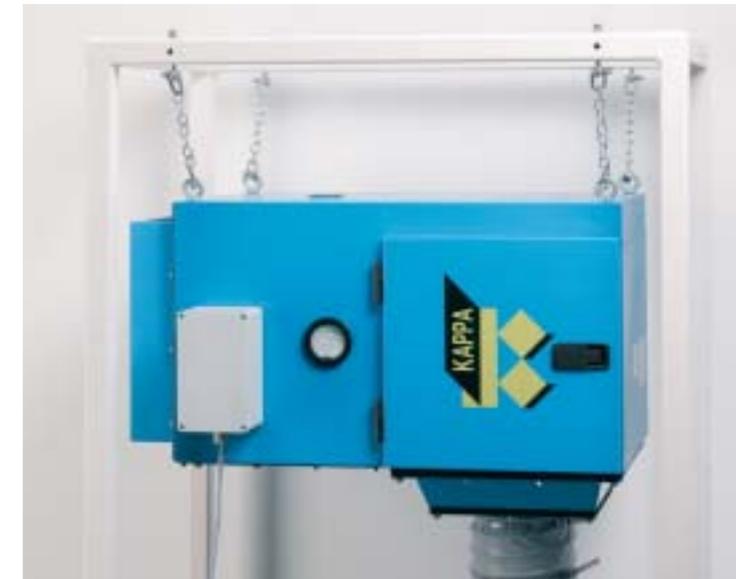


Beschickung und Entnahme. Die Beschickung der **shuttle 3C** erfolgt automatisch mit bis zu 6 Ski, wobei das Vorsortieren nach Skilängen und -breiten entfällt und alle Ski unabhängig von ihrer Oberfläche bearbeitet werden können. Über das Vorschubsystem werden die Ski selbstständig einmal oder mehrmals über die Schleifaggregate geführt und anschließend auf die Entnahmestation abgeleitet.

Optionen

Emulsionsnebelfilter. Für einen gesunden Arbeitsplatz und eine saubere Umwelt. Bei Servicemaschinen entsteht in der Werkstatt ein Emulsionsnebel. WINTERSTEIGER bietet dafür eine Filteranlage an, die aus der Werkstattluft die Schadstoffe filtert. Somit verschaffen Sie Ihren Mitarbeitern ein gesundes Arbeitsumfeld. Weiters wird die gefilterte Emulsion wieder der Maschine zugeführt und verlängert somit die Serviceintervalle.

Reinigung. Ein neues Filtersystem verringert den Pflegeaufwand der **shuttle 3C**.

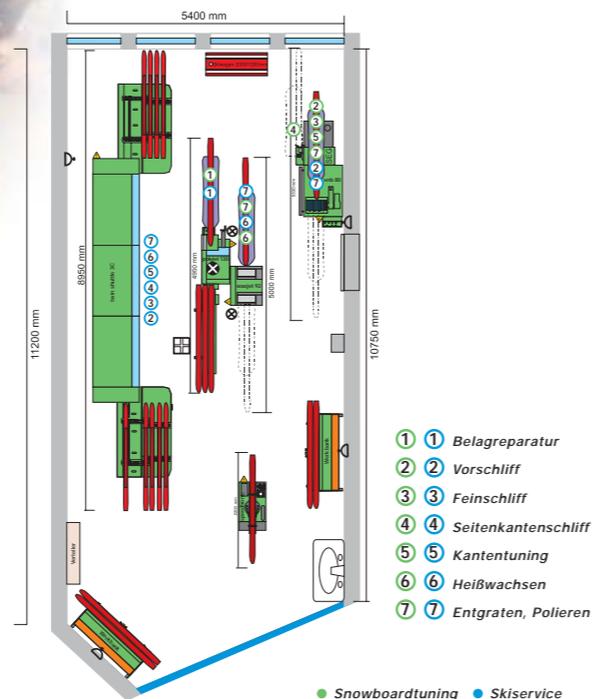


Quality is our success. In Bezug auf Sicherheit und Qualität setzt WINTERSTEIGER neue Maßstäbe für den Kunden. WINTERSTEIGER gewährt für alle neuen Maschinen 3 Jahre Garantie! Entscheidend für eine hohe Werterhaltung der Maschinen sind eine entsprechende Instandhaltung und Wartung, sowie der Einsatz von originalen Ersatzteilen.



Personalleasing. WINTERSTEIGER bietet hochqualifiziertes Leasingpersonal für die gesamte Wintersaison oder nur für die Saisonspitze. Für Sie bedeutet das:

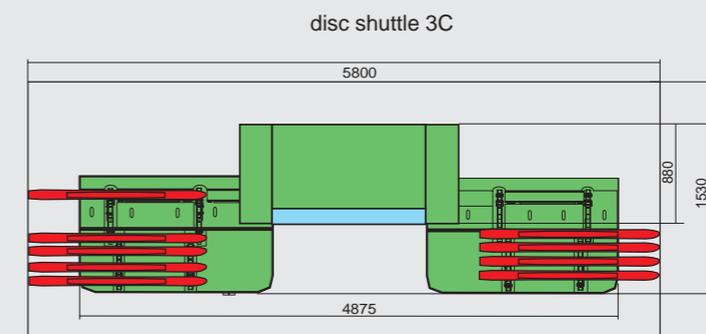
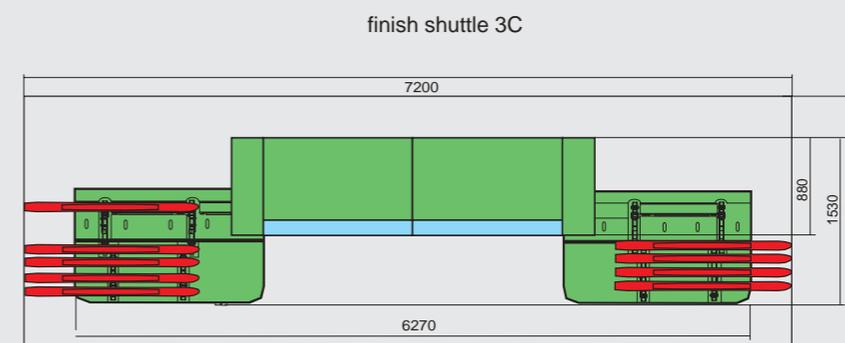
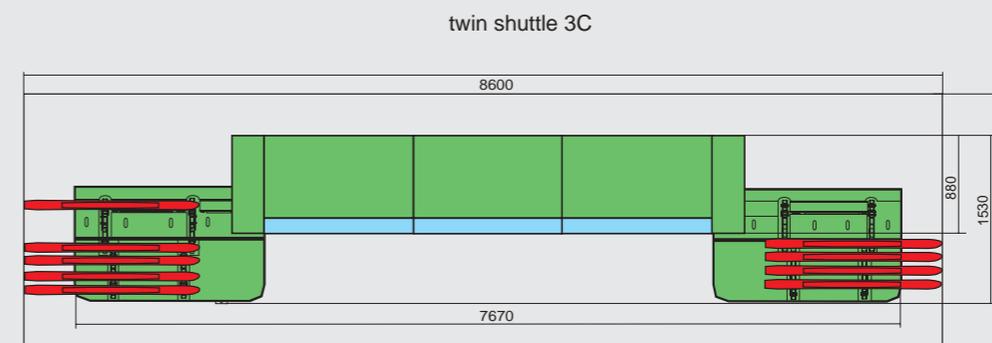
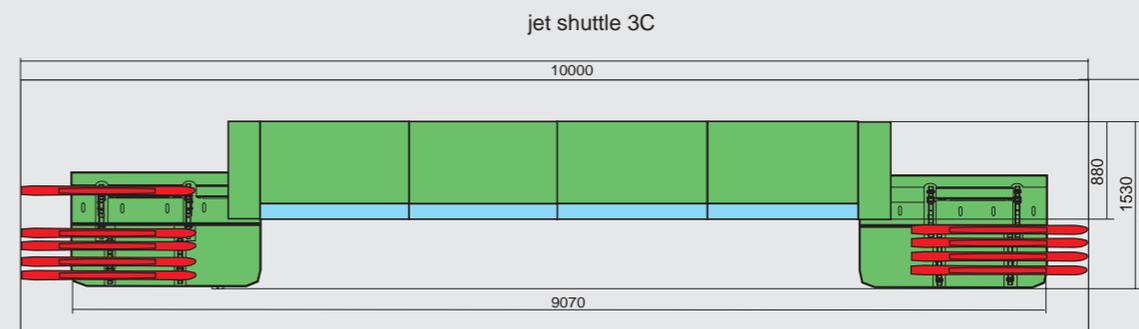
- Erleichterung bei der Personalsuche
- Servicekräfte mit hohem Ausbildungsniveau
- ein WINTERSTEIGER Techniker ständig vor Ort
- kalkulierbare Lohnkosten des Servicepersonals
- erhöhte Einsatzbereitschaft der Maschinen



Von der Planung bis zur Realisierung. WINTERSTEIGER ist auch Ihr optimaler Partner bei der Ausstattungs- und Ablaufplanung Ihrer Service-Werkstatt. Werkstattpläne, Rentabilitätsrechnungen und Finanzierungsangebote gewährleisten, dass Ihre Bedürfnisse zu 100 Prozent erfüllt werden.

Technische Daten	disc shuttle 3C	finish shuttle 3C	twin shuttle 3C	jet shuttle 3C
Schleifscheibe	Ø 300 x 200 mm			
Disc-Scheiben	Ø 154 x 40 mm			
Tankinhalt	250 Liter		400 Liter	400 Liter
Arbeitshöhe	1050 mm			
Schalldruckpegel	70 dB (A)			
Vorschubgeschwindigkeit	3/6 m/min		4/8 m/min (option)	
Steindrehzahl	150 - 1200 U/min			
Abziegeschwindigkeit	3 - 20 mm/s			
Skilänge	1000 - 2400 mm			
Skibreite	55 - 140 mm			
KOMPRESSOR:				
Luftinhalt	120 Liter			
Literleistung	390 l/min			
Luftdruck (min)	6 bar			
Anschlussspannung	3 x 380 - 415 V/50 Hz			
Anschlussleistung	6,8 kW	12,4 kW	17,4 kW	21,4 kW
Nennstrom	20 A	26 A	32 A	46 A
Absicherung	25/50 A	32/50 A	32/50 A	50/63 A

Technische Änderungen vorbehalten



Bemassung in Millimeter